

**Miljöhälsosektionen**

---

Tid 19.09.2024 kl 17:00–18:50

Plats Teams

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 71	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 72	Protokolljusterare	4
§ 73	Utredning till Regionförvaltningsverket i Södra Finland om observerade avvikelser under utvärderings- och styrningsbesöket hos miljöhälsovården	5
§ 74	Miljöhälsosektionens budget för år 2025 och budgetplan för åren 2026–2027	7
§ 75	Beredskapsplan för miljöhälsovård	9
§ 76	Bedömning av behovet av ett MKB-förfarande för EE PV 3 Oy:s solkraftverksprojekt i Tessjö / utlåtande till NTM-centralen	11
§ 77	Lamor Recycling Oy:s miljötillståndsansökan om termolysanläggningen i Borgå / utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland	14
§ 78	NCC Industry Oy – ansökan om marktäkts- och miljötillstånd, Borgå Tolkkisenranta, fas 2 / utlåtande till Borgå stads tillstånds- och tillsynsnämnd	20
§ 79	Ändring av detaljplan, stadsdel 3, Gamla stan, del av kvarteret 316, Karlskronabulevarden 7 / utlåtande till nämnden för näringsliv och infrastruktur i Lovisa	27
§ 80	För kännedom	29
§ 81	N63 Detaljplaneändring för Kyrkoby begravningsplats, utlåtande till Sibbo kommun	30

**Miljöhälsosektionen**

---

Tid 19.09.2024 kl 17:00–18:50

Plats Teams

## Närvarande

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats	Andersson Elin	ordförande	
	Luukkainen Hannele	vice ordförande	
	Hakasaari Petri	ledamot	
	Hällfors Christoffer	ledamot	
	Kohonen Eila	ledamot	
	Lind Petra	ledamot	
	Mårtenson Jesse	ledamot	
	Nurmi Jaakko	ledamot	
	Penninkangas Anne	ledamot	
	Tuulinen Juuso	ledamot	
	Tiainen Tiina	föredragande	
Nieminen Riitta	sekreterare		

---

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Elin Andersson  
ordförandeRiitta Nieminen  
protokollförare

---

Behandlade ärenden

§ 71–81

---

Protokoll justering

Petra Lind

Petri Hakasaari

---

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu keskiviikko 9. lokakuuta 2024



**Ympäristöterveysjaosto\_19-9-2024\_Pöytäkirja.pdf**  
(244247 bytes)  
SHA-512: db17c03638ad683854ac455fe5080d9ec80ad  
0596c368696ac371af5caa320e6f8c6623cb53359e1391c4  
ab257391b496703b3d2b63295ac70fc35ab62d5ac59



**Miljöhälsosektionen\_19-9-2024\_Pöytäkirja.pdf**  
(264887 bytes)  
SHA-512: 73c4368615606ab0c74ba87504bcf140633f  
0615c9ee07522da06a930cdd89318e3ab599454de42  
94bfa2529cad782a958e901921ad1c1eda45e6856e684

### Allekirjoitukset

8.10.2024 19.55.22 (CET)



**Elin Andersson**

Allekirjoitettu eID: EA (Finnish Trust Network)

9.10.2024 8.56.07 (CET)



**Riitta Elina Nieminen**

Allekirjoitettu eID: EA (Finnish Trust Network)

9.10.2024 8.01.09 (CET)



**Petra Helena Lind**

Allekirjoitettu eID: EA (Finnish Trust Network)

9.10.2024 8.36.29 (CET)



**Petri Juhani Hakasaari**

Allekirjoitettu eID: EA (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



**Ympäristöterveysjaoston pöytäkirja 19.9.2024**

Tämän lisäteen aitouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla ohainen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä https://app.assently.com/cases/veerly  
SHA-512: 0555f2b9e3244b2e81d9e4142a37726dec47b20ea9a2eeefac5626970cd2272b79ecb4c85d32d5774deac965c9fac6725c496747b5518121038813025b44a



**Tästä tositteesta**

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnustetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmennettu. Suomen laki vahvistaa sähköisesti tunnustetun allekirjoituksen 1/9/2009 määrittäen, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556628-6442  
Assently AB | Holländaregatan 20, 111 60 Tukholma

Miljöhälsosektionen § 71

19.09.2024

**Mötets laglighet och beslutförhet**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 71

Miljöhälsosektionen konstaterar mötet lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut:

Miljöhälsosektionen konstaterade mötet lagenligt sammankallat och beslutfört.

\_\_\_\_\_

Miljöhälsosektionen beslutade enhälligt att ta upp tilläggslistan till behandling (§ 81).

Miljöhälsosektionen

§ 72

19.09.2024

**Protokolljusterare**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 72

Miljöhälsosektionen väljer två protokolljusterare.

Beslut:

Miljöhälsosektionen valde Petra Lind och Petri Hakasaari till protokolljusterare.

\_\_\_\_\_

Miljöhälsosektionen

§ 73

19.09.2024

**Utredning till Regionförvaltningsverket i Södra Finland om observerade avvikelser under utvärderings- och styrningsbesöket hos miljöhälsovården**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 73  
2140/11.05.00.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter  
I stadsveterinär-hygieniker Tiina Tiainen, tfn 040 723 4141,  
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Miljö- och hälsoskydds enheten vid Regionförvaltningsverket i Södra Finland gjorde 2023 ett utvärderings- och styrningsbesök hos miljöhälsovården i Borgå stad och gav sin slutrapport om helheten 26.4.2024 (ESAVI/33948/2023). Resultaten av utvärderingen presenteras i slutrapporten och dess bilagor. I utvärderingen observerades god praxis i fråga om miljöhälsovårdens verksamhetssätt, praxis som kan utvecklas, men också vissa frågor som inte följer bestämmelserna fullt ut och som bör korrigeras. För att rätta till sådan praxis är det därför nödvändigt för regionförvaltningsverket som tillsynsmyndighet att begära en utredning.

Regionförvaltningsverket ber Borgå stads miljöhälsovård senast 14.8.2024 lämna in en utredning över de korrigerande åtgärder som nämns i bilagan, tidtabellen för åtgärderna och ansvarspersonen. Staden har beviljats tilläggstid för inlämning av utredningen till 20.9.2024.

Regionförvaltningsverket ber staden också meddela Regionförvaltningsverket då alla de korrigerande åtgärderna som listas i bilagan är utförda (utfall, registrator, datum).

Regionförvaltningsverket ber staden sända den begärda utredningen och i senare skede informationen om de korrigerande åtgärderna till e-postadressen ymp.etela@avi.fi.

**Bilagor**

1. Begäran om utredning 14.6.2024 och dess bilaga
2. Utredning till regionförvaltningsverket

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar ge Regionförvaltningsverket i Södra Finland den begärda utredningen enligt bilagan.

Miljöhälsosektionen

§ 73

19.09.2024

Beslut:  
Förslaget godkändes.

---

Miljöhälsosektionen

§ 74

19.09.2024

**Miljöhälsosektionens budget för år 2025 och budgetplan för åren 2026–2027**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 74  
2117/02.02.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter  
ekonomiexpert Riku Muurinen  
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt kommunallagen ska fullmäktige före slutet av året godkänna en budget för följande kalenderår och en ekonomiplan för tre eller flera år.

Budgetåret är planperiodens första år och i budgeten godkänns målen för sektorernas verksamhet och ekonomi samt anslag för driftsekonomin och investeringar. I samband med budgeten godkänner fullmäktige dessutom andra bindande direktiv så som bindningsnivåer.

Efter att stadsfullmäktige har fastställt budgeten ska budgeten och de bindande mål som fastställs i budgeten följas i verksamheten och skötseln av ekonomin. Stadsstyrelsen har gett anvisningar för upprättandet av budgeten, som också innehåller budgetramar för nästa år.

Enligt budgeten för 2025 är Miljöhälsosektionens verksamhetsintäkter 2 002 400 euro, vilket är 7,1 % mer än i budgeten för 2024. Enligt budgeten är sektionens verksamhetsutgifter 3 018 674 euro, vilket är 10,0 % mer än i budgeten för 2024.

Förslaget till budget och ekonomiplan för den verksamhet som hör under nämnden finns som bilaga. Förslaget innehåller budgetens textdel samt förslag till anslag för driftsekonomin.

Miljöhälsosektionen föreslås att ge sina synpunkter på budgeten för år 2025 samt ekonomiplanen för åren 2026–2027, utifrån vilken sektionen kan godkänna en användningsplan baserad på den.

Bilaga:  
Miljöhälsosektionens förslag till budget och ekonomiplan för åren 2025–2027

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar



Miljöhälsosektionen

§ 74

19.09.2024

- 1  
att notera lägesrapporten om förberedelserna av budgeten för 2025
- 2  
att ge riktlinjer till I Stadsveterinär-hygieniker för vidare förberedelser
- 3  
att vidarebefordra beslutet till Borgå tillstånds- och tillsynsnämnd
- 4  
att omedelbart kontrollera paragrafen

**Beslut:**

Miljöhälsosektionen beslutade anteckna lägesrapporten om beredningen av budgeten för 2025 och sända beslutet till Tillstånds- och tillsynsnämnden i Borgå för kännedom. Sektionen ansåg det inte nödvändigt att ge ytterligare råd för den fortsatta beredningen av budgeten.

---

Paragrafen justerades genast.

## Beredskapsplan för miljöhälsovård

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 75  
1958/11.05.00.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter

I stadsveterinär-hygieniker Tiina Tiainen, tfn 040 723 4141,  
[fornamn.efternamn@borga.fi](mailto:fornamn.efternamn@borga.fi)

Beredskapsskyldigheten inom miljöhälsovården grundar sig på lagstiftning (hälsoskyddslagen 763/1994 8 §, livsmedelslagen 297/2021 27 §, räddningslagen 379/2011 65 §, beredskapslagen 1552/2011 12 §, SHM:s förordning om kvalitetskrav på och kontrollundersökningar av hushållsvatten 1352/2015 12–13 §, statsrådets förordning om utredning av livsmedels- och vattenburna epidemier 1365/2022 3–5 §). Med beredskap avses verksamhet som säkerställer att uppgifterna sköts så störningsfritt som möjligt i alla situationer samt att nödvändiga åtgärder som avviker från det normala vidtas vid störningar under normala förhållanden och under undantagsförhållanden.

Enligt 37 § i Borgå stads förvaltningsstadga (SF 24.4.2024 ) godkänns stadens beredskapsplan av stadsstyrelsen. Enligt punkt 38.4.1 i förvaltningsstadgan är miljöhälsosektionen den kommunala tillsynsmyndighet som avses bl. i livsmedelslagen och hälsoskyddslagen. Enligt 8 § i hälsoskyddslagen ska den kommunala hälsoskyddsmyndigheten i samarbete med andra myndigheter och inrättningar utarbeta en beredskapsplan för störningssituationer som påverkar livsmiljön. Enligt 27 § i livsmedelslagen sköter kommunen uppgifter inom livsmedelstillsynen samt utarbetar för sitt område en nationell beredskapsplan för livsmedel. Uppgifterna sköts av det kollegiala organ som kommunen utsett.

I den allmänna delen av miljöhälsovårdens beredskapsplan, som föreligger som bilaga, beskrivs miljöhälsovårdens uppgifter i olika olycksituationer och andra plötsliga situationer där befolkningen kan utsättas för allvarliga sanitära olägenheter eller där befolkningens behov av information om miljöhälsa har kraftigt ökat (störningssituationer under normala förhållanden). I beredskapsplanen beskrivs också miljöhälsovårdens verksamhet vid olika störningar i samhället samt under undantagsförhållanden. Detaljerade anvisningar och handlingsplaner föreligger som bilagor till beredskapsplanen. Bilagorna till beredskapsplanen är sekretessbelagda enligt punkterna 7 och 8 i 24 § 1 moment i offentlighetslagen. Beredskapsplanen för miljöhälsovården utgör en del av beredskapsplanerna för kommunerna inom dess verksamhetsområde.

Miljöhälsosektionen

§ 75

19.09.2024

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen fastställer den allmänna delen av den bifogade beredskapsplanen.

Beslut:

Sektionen beslutade att återemittera planen för den fortsatta beredningen för att lägga till kompletteringar i planen som gäller beredskapsövningar och beredskapsutbildning.

---

## Bedömning av behovet av ett MKB-förfarande för EE PV 3 Oy:s solkraftverksprojekt i Tessjö / Utlåtande till NTM-centralen

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 76  
2160/11.05.02.08/2024

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Maarit Lönnroth  
etunimi.sukunimi@porvoo.fi

NTM-centralen i Nyland begär Lovisa stads hälsoskyddsmyndighets utlåtande om huruvida förfarandet med miljökonsekvensbedömning (MKB-förfarande) behöver tillämpas på EE PV 3 Oy:s solkraftverksprojekt i Tessjö. MKB-förfarandet tillämpas på projektet genom ett beslut av NTM-centralen, om projektet eller en ändring av det sannolikt kommer att medföra betydande miljökonsekvenser (3 § 2 mom. i MKB-lagen). När ett beslut fattas, ska projektets egenskaper och lokalisering samt konsekvensernas typ tas i beaktande i enlighet med bilaga 2 till MKB-lagen.

Utlåtandet bör skickas elektroniskt till Nylands NTM-centrals registratörskontor ([kirjaamo.uusimaa@ely-keskus.fi](mailto:kirjaamo.uusimaa@ely-keskus.fi)) [kirjaamo.uusimaa@ely-keskus.fi](mailto:kirjaamo.uusimaa@ely-keskus.fi) samt för kännedom till ärendets handläggare [anna.auvinen@ely-keskus.fi](mailto:anna.auvinen@ely-keskus.fi) senast 30.9.2024. Ärendets diarienummer är **UUDELY/11462/2024**.

I EE PV 3 Oy:s projekt planeras ett produktionsområde för solenergi på ca 340 ha, varav panelområdets storlek är ca 280 ha. Området kommer vara beläget cirka 4,5 km öster om Lovisa centrum, söder om tätorten Tessjö. Cirka 500 000 dubbelsidiga solpaneler med en enhetseffekt på 600 Wp planeras för området. Projektets totala effekt kommer därför uppgå till cirka 250 MW. Anläggningens planerade livslängd för solpaneler är cirka 30–40 år.

Projektets omfattning beskrivs bl.a. av följande uppskattade nyckeltal:

- de nya vägarnas längd är ca 21 km
- antalet distributionstransformatorer är 57 stycken
- antalet distributionstransformatorer + elkopplare är 12 stycken
- antalet krafttransformatorer är 1–2 stycken
- grusvolym totalt ca 66 750 m<sup>3</sup>
- betongvolym totalt ca 1399 m<sup>3</sup>
- oljevolym totalt ca 228,1 ton

Det finns ingen gällande generalplan eller detaljplan för projektområdet. Projektområdet består till största delen av ekonomiskog, varav en stor del ännu för några årtionden sedan har varit åkermark. I nästan hela projektområdet är sannolikheten stor

att sura sulfatjordar förekommer. Projektområdet har inte klassificerats som grundvattenområde.

På mindre än 200 meters avstånd från projektområdet finns fem bostadsbyggnader och ett fritidsbostadshus. Ett av bostadshusen ligger på projektområdet på cirka 10 meters avstånd från det planerade området för solpaneler. Bostadshuset används för närvarande för boende. Den projektansvariga beaktar bostadsbyggnaden i den fortsatta utvecklingen av projektet och förhandlar vid behov med bostadens ägare och/eller hyresgäst, om huset ännu är bebott i projektets genomförandeskede. Avsikten är att hålla ett skyddsavstånd på 100 meter till bostads- och fritidsbyggnader. På mindre än 500 meters avstånd från projektområdet finns 47 bostadsbyggnader och ett fritidsbostadshus (samma som i avståndszonen på mindre än 200 meter). På mindre än en kilometers avstånd från projektområdet finns 245 bostadshus och åtta fritidsbostadshus.

Enligt redogörelsen kan den planerade verksamheten påverka boendetrivseln, förändringen i landskapet, buller under byggandet, trafiken under byggandet samt skapa en barriäreffekt under byggandet eller delvis också när verksamheten pågår. Effekterna på människornas levnadsförhållanden, trivsel och rekreation är sannolikt måttliga, eftersom fem bostadshus stannar i närheten av solpaneler och två av dem saknar trädbestånd som täcker sikten.

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar ge följande utlåtande i ärendet:

Miljöhälsosektionen anser att ett förfarande för miljökonsekvensbedömning behövs med beaktande av projektets omfattning. Projektets inverkan på boendehälsan och på vattenkvaliteten i brunnar som används bl.a. som hushållsvatten bör utredas och bedömas noggrannare.

Paragrafen justeras genast.

Beslut:  
Förslaget godkändes.

---

Paragrafen justerades genast.

Miljöhälsosektionen	§ 112	14.12.2023
Miljöhälsosektionen	§ 32	21.03.2024
Miljöhälsosektionen	§ 77	19.09.2024

## Lamor Recycling Oy:s miljötillståndsansökan om termolysanläggningen i Borgå / utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland

Miljöhälsosektionen 14.12.2023 § 112  
2779/11.05.02.08/2023

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Maarit Lönnroth  
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Regionförvaltningsverket begär ett utlåtande om ansökan om miljötillstånd och tillstånd att inleda verksamheten gällande Lamor Recycling Oy:s termolysanläggning i Borgå. Utlåtandet ska sändas till regionförvaltningsverket via e-tjänsten (avi.fi/sahkoiset-lomakkeet). De offentliga ansökningshandlingarna kan läsas elektroniskt på adressen <https://ylupa.avi.fi/sv-FI>. Ärendets diarienummer är ESAVI/19411/2023. <https://ylupa.avi.fi/sv-FI/asia/2474957>

Vid Lamor Recycling Oy:s termolysanläggning som ligger i Sköldvik i Borgå tillverkas termolysolja av återvunnen plast från hushåll, industrin och handeln (kemisk plaståtervinning). Termolysoljan används som returråvara inom plastindustrin. Vid anläggningen kommer man årligen ta emot 15 000 t återvunnet plastavfall, av vilka 11 00 t behandlas kemiskt. Av slutprodukten tillverkas cirka 6 000–8 000 ton termolysolja årligen som råvara till plastindustrin. Som fraktion uppkommer årligen 1 500–2 600 ton pyrolysgas, och cirka 720–1 300 ton kol och aska. När anläggningen utvidgas till andra fasen, kommer mängderna dubblas.

Plastindustrins producenter kan återanvända termolysoljan som tillverkats av plastavfall för att producera plast och plastprodukter som kan säljas. Kemisk återvinning gör det möjligt att använda det återvunna plastavfallet för livsmedelsförpackningar. Olja levereras endast till anläggningar som kan använda termolysolja som råvara och som har lov att hantera oljan. Vid anläggningen kommer man använda sig av balat och återvunnet plastavfall.

Pyrolysgasen som uppkommer renas och används för att producera den energi (elektricitet och värme) som förädlingsanläggningen behöver. Målet är att använda kolen som uppkommer i processen till exempel för tillverkande av aktivt kol, beroende på kolets sammansättning. Det kvarstående kolet slutbehandlas vid en ändamålsenlig anläggning som har de lov som behövs.

Miljöhälsosektionen	§ 112	14.12.2023
Miljöhälsosektionen	§ 32	21.03.2024
Miljöhälsosektionen	§ 77	19.09.2024

Det inkommande återvunna plastavfallet sänds i balar till ett täckt lager som rymmer en mängd som motsvarar cirka 150 ton. Från lagret tas ut den mängd som behövs för processen i några timmar. Materialet bevaras i hallen för plastbalarnas mekaniska förhantering. Råvarorna dokumenteras när de hämtas till anläggning, och när de används som insatsvara och flyttas till förhantering.

I samband med förhanteringen separeras föroreningar, t.ex. stenmaterial och metall från det återvunna plastavfallet. Därefter krossas och hackas plasten, varefter plasten torkas och flyttas till en silo som fungerar som buffertstation. Från denna silo flyttas plasten till en matarficka, varifrån ämnet doseras för hantering.

I termolysreaktorn delas molekyler i plastmassan i en kemisk termolysreaktion som sker i ett reglerad, syrefritt förhållande. Temperaturen i reaktorn är som högst 600 °C. Processen ger upphov till kolvätegaser och kol. Kolvätegasen kondenseras i kolonner till pyrolysolja (huvudprodukt) och icke kondenserad gas (biprodukt). Värmen som behövs i processen produceras med elektricitet. Kolet och askan kyls ner. Kolet och askan matas i stora säckar eller containrar som ligger utanför anläggningen. Man utreder möjligheten att använda kolet till produktion av aktivt kol. Om kolet är lämpligt, samlas det för produktionen av aktivt kol (biprodukt). Askan sänds för att användas inom betongindustrin.

Pyrolysgasen om uppkommer i termolysen rengörs och leds till pyrolysgasmotorn, som används för att tillverka den el och värme som anläggningen behöver. När man förbränner kolväten som uppkommer i termolysen med motorn uppkommer rökgaser. Rökgaserna bör underskrida riktvärdena i direktivet för avfallsbränning. Detta säkerställs antingen genom aktivkolfiltrering eller med katalytiska eller termiska metoder. I situationer där processen inte tillfälligt kan förbruka all pyrolysgas leds den till en bufferttank, från vilken gasen kan kontrollerat ledas tillbaka till förbrukning i processen. I fall tanken inte kan ta emot all pyrolysgas, förbränns den med en fackla. Facklan används också i undantagssituationer.

Termolysoljan leds genom rör från nedkylningen till lagring. Den färdiga produkten förvaras i cisterner, varifrån produkten flyttas till isofix-vätskecontainrar för transport i lastbilar, eller så leds den rakt till tankbilar. Områdets jordmån skyddas från potentiella läckage, också vid lastningsområdet, och förses med brunnar som också kan ta upp olja.

Vid olyckor kunde det uppkomma vätske-, lukt- och gasavfall i miljön, risk för kemikalieläckage och explosionsrisk. Dessa skulle orsaka olägenheter för miljön på ett väldigt begränsat område, och

Miljöhälsosektionen	§ 112	14.12.2023
Miljöhälsosektionen	§ 32	21.03.2024
Miljöhälsosektionen	§ 77	19.09.2024

tillfälliga olägenheter på ett bredare område. En olycka skulle orsaka risk för människor som opererar och använder anstalten samt räddningspersonal. Till anläggningen kommer lämpliga observations-, varnings- och släckningssystem. Också andra behövliga säkerhetsåtgärder vidtas. Utrustningens driftsäkerhet hålls på en hög nivå genom ett program för underhåll. Man dokumenterar möjliga störningar. För anläggningen skapas en plan och instruktioner för beredskap i samarbete med lokala brand- och industrisäkerhetsmyndigheter.

Verksamhetsstället ligger i närheten av Rosk'n Roll Ab:s materialcenter i Sköldvik, som i planläggningen har anvisats för återvinning av avfallsmaterial. Området ligger inte på grundvattenområde. Naturmiljön och jordmånen vid verksamhetsstället har kraftiga spår av mänsklig verksamhet. Det har funnits täktverksamhet på området. På närområdet finns ingen bosättning inom en kilometer från verksamheten.

Enligt ansökan har projektet inga effekter på områdets grundvatten eller jordmån, eftersom verksamhetsområdet asfalteras och förses med en dagvattenbrunn som också kan uppta olja. Det uppkommer inte heller avloppsvatten vid verksamheten, och verksamhetsområdets dagvatten leds till fastighetens dagvattennät.

Själva termolysprocessen skapar inte betydande direkta luftföroreningar. Energiproduktionen ger upphov till utsläpp Pyrolysgasen som kondenserats och rengjorts bränns med gasmotorer. Rökgaserna som uppstår av förbränningen bör underskrida riktvärdena i direktivet för avfallsbränning. Detta säkerställs antingen genom aktivkolfiltrering eller med katalytiska eller termiska metoder. Därefter leds rökgasen genom skorstenen i luften. Man följer med utsläppen till luften genom systematiska mätningar av rökgaserna. I mätningarna analyseras följande rökgas: NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, CO, CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub>, TOC, HCL, HF, dioxin, furan, tungmetaller och partiklarnas totalmängder.

Termolysanläggningen orsakar inte buller under normal verksamhet. Processutrustningen som orsakar buller har huvudsakligen placerats inomhus, så anläggningen ger inte upphov till avsevärt buller i närmiljön. Små mängder av buller kan uppkomma som följd av servicetrafiken samt material- och produkttransport.

Enligt ansökan ger verksamheten inte upphov till lukt eller damm.

Miljöhälsovårdschefen:



Miljöhälsosektionen	§ 112	14.12.2023
Miljöhälsosektionen	§ 32	21.03.2024
Miljöhälsosektionen	§ 77	19.09.2024

Miljöhälsosektionen beslutar ge följande utlåtande i ärendet: Bland den återvunna plasten kan finnas livsmedelsavfall, som kan locka till sig skadedjur, såsom råttor eller fåglar. Sökanden ska se till att råttor och andra skadedjur inte kan föröka sig okontrollerat på området. Behandlingen av nya avfallsfraktioner i området får inte ge upphov till luktolägenheter för närbebyggelse.

Miljöhälsosektionen har inget annat att anmärka i ärendet.  
Paragrafen justeras genast.

Beslut:  
Förslaget godkändes.

Paragrafen justerades genast.

Miljöhälsosektionen 21.03.2024  
2779/11.05.02.08/2023

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Maarit Lönnroth  
[fornamn.efternamn@porvoo.fi](mailto:fornamn.efternamn@porvoo.fi).

Regionförvaltningsverket begär ett utlåtande om kompletteringarna till ansökan av Lamor Resiclo Oy:s termolysanläggning i Borgå om miljö tillstånd och tillstånd att inleda verksamheten. Utlåtandet bör lämnas senast 15.3.2024. Tidsfristen för utlåtandet har förlängts till 25.3.2024. Utlåtandet ska sändas till regionförvaltningsverket via e-tjänsten ([avi.fi/sahkoiset-lomakkeet](mailto:avi.fi/sahkoiset-lomakkeet)). De offentliga ansökningshandlingarna kan läsas elektroniskt på adressen [ylupa.avi.fi](http://ylupa.avi.fi). Ärendets diarienummer är **ESAVI/19411/2023**.

Regionförvaltningsverket har framfört en begäran om bemötande och utredning till den sökande på grund av tidigare utlåtanden om ansökan. NTM-centralen i Nyland begärde också i sitt utlåtande om ärendet att få kommentera ansökan med kompletteringarna.

Som komplettering har den sökande skickat bl. a. följande handlingar och uppgifter:

Miljöhälsosektionen	§ 112	14.12.2023
Miljöhälsosektionen	§ 32	21.03.2024
Miljöhälsosektionen	§ 77	19.09.2024

- Plan för uppföljning och kontroll av avfallshantering
- Beredskapsplan
- Beskrivning av hantering av dagvatten och släckvatten
- Placering av områdets byggnader och funktioner på fastigheter

Dessutom har den sökande uppdaterat uppgifterna om verksamheten till exempel med uppgifter om hur mottagningen av plastavfall har ändrats, analys av pyrolysgasens sammansättning, ändring av byggnadens riktning och ändring av lagercisternernas storlek.

I planen för uppföljning och kontroll av avfallshanteringen konstateras att bekämpningen av skadedjur planeras och ordnas i samarbete med ett specialiserat företag.

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar ge följande utlåtande i ärendet:

Miljöhälsosektionen anser det vara viktigt att bekämpningen av skadedjur genomförs planmässigt, eftersom återvunnet plastmaterial som innehåller animaliskt avfall kan sprida smittsamma sjukdomar och djursjukdomar.

Av ansökan framgick inte den återvunna plastens ursprung. Om återvunnen plast importeras är det skäl att fästa särskild uppmärksamhet vid detta. Exempelvis kan hanteringen av avfallsbalar som innehåller organiskt avfall från Mellaneuropa medföra en risk för spridning av afrikansk svinpest (ASF). Afrikansk svinpest förekommer för närvarande i flera europeiska länder och viruset kan överleva i veckor, till och med månader, i animaliskt material. I Finland förekommer denna djursjukdom tills vidare inte.

Miljöhälsosektionen har inget att tillägga till sitt tidigare utlåtande om ärendet.

Paragrafen justeras genast.

Beslut:  
Förslaget godkändes.

---

Paragrafen justerades genast.

Miljöhälsosektionen	§ 112	14.12.2023
Miljöhälsosektionen	§ 32	21.03.2024
Miljöhälsosektionen	§ 77	19.09.2024

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 77  
2779/11.05.02.08/2023

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Maarit Lönnroth  
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Regionförvaltningsverket begär ett utlåtande om kompletteringarna till Lamor Recycling Oy:s ansökan om miljötillstånd till en termolysanläggning i Borgå och om tillstånd att inleda verksamheten. Utlåtandet bör lämnas senast 4.10.2024. Utlåtandet ska sändas till regionförvaltningsverket via e-tjänsten ([avi.fi/sahkoiset-lomakkeet](http://avi.fi/sahkoiset-lomakkeet)). Ärendets diarienummer är **ESAVI/19411/2023**.

Den sökande har kompletterat sin ansökan med specificerad information. Till termolysoljans behandling kommer en destillationskolonn att tilläggas, varav det uppstår tre olika oljefraktioner: lätt, mellantjock och tung fraktion. Den tunga oljefractionen som uppstår vid destillationen kommer att brännas i en dieselmotor, som producerar el och värme. Dieselmotorn blir såvida en ny förbränningsenhet som tillägg till de ursprungliga två gasmotorerna. Förändringen i verksamheten påverkar även lagringen av olja (processoljecisternerna och produktoljecisternerna).

Miljöhälsosvårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar ge följande utlåtande i ärendet:

Miljöhälsosektionen har inget att tillägga till sina tidigare utlåtanden om ärendet.

Beslut:  
Förslaget godkändes.

---

Paragrafen beslutades justera genast.

Miljöhälsosektionen  
Miljöhälsosektionen  
Miljöhälsosektionen

§ 112  
§ 32  
§ 77

14.12.2023  
21.03.2024  
19.09.2024

Miljöhälsosektionen

§ 78

19.09.2024

**NCC Industry Oy – ansökan om marktäkts- och miljötillstånd, Borgå Tolkkisenranta, fas 2 / utlåtande till Borgå stads tillstånds- och tillsynsnämnd**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 78  
1943/11.05.02.01/2024

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Hanna Sivén  
[fornamn.efternamn@borga.fi](mailto:fornamn.efternamn@borga.fi)

NCC Industry Oy har lämnat in en ansökan till Borgå stads tillstånds- och tillsynsnämnd om marktäktsstillstånd enligt 4 § i marktäktslagen (555/1981) för täkt av stenmaterial samt en ansökan om miljötillstånd enligt 39 § i miljöskyddslagen (527/2014) för brytning och krossning av stenmaterial på fastigheten Tolkkisenranta, fastighetsregisternummer 638-469-20-121. Tillståndsansökningarna gäller ny verksamhet (fas 2). Dessutom har NCC Industry Oy lämnat in en ansökan enligt 199 § i miljöskyddslagen (527/2014) om inledande av verksamheten innan tillståndsbeslutet har vunnit laga kraft. Ärendets Dnr är 426/11.01.01/2024.

Ansökningshandlingarna kan läsas på Borgå stads webbplats under "Kungörelser och lagstadgade annonser" (till och med 6.9) samt på Borgå stads servicekontor Kompassen på adressen Krämartorget B, 1 vån., 06100 Borgå. Utlåtandet ombeds i första hand skickas till Borgå stads miljövårdsmyndighet via e-post: [miljovarden@borga.fi](mailto:miljovarden@borga.fi). Utlåtandet ska ges senast den 30 september 2024.

NCC Industry Oy ansöker om marktäkts- och miljötillstånd för täktområdet på fastigheten Tolkkisenranta (638-469-20-121) (fas 2) i byn Svartså i Borgå stad, för marktäkt och brytning av berg samt krossning. Mängden stenmaterial som ska brytas är totalt 664 000 m<sup>3</sup> (teor. fast mått). Den årliga brytningsmängden är i genomsnitt 150 000 m<sup>3</sup> (teor. fast mått), men dock högst 190 000 m<sup>3</sup> (teor. fast mått). I genomsnitt krossas 397 500 ton per år, dock högst 503 500 ton. Den lägsta täktnivån är +8–+9 (N2000). Täktverksamheten överensstämmer med delgeneralplanen med rättsverkan och förutser området framtida användning som industri- och lagerområde.

Den som ansöker om tillstånd bedriver motsvarande brytnings- och krossningsverksamhet på området norr om fastigheten (fas 1), där verksamheten inleddes år 2022. Borgå stad beviljade marktäkts- och miljötillstånd för detta område den 27 augusti 2019 (Byggnads- och miljönämnden § 91). Tillståndsbeslutet har beviljats för 15 år (gäller t.o.m. 4.9.2034). Tillståndsbeslutet har vunnit laga kraft den 16 december 2021 genom högsta förvaltningsdomstolens beslut, dnr 51/1/21. Innan beslutet om samtillstånd fattades har projektet

bedömt behovet av MKB-förfarande. NTM-centralen i Nyland meddelande sitt beslut den 20 december 2018 (UUDELY/4439/2018) enligt vilket MKB-förfarande inte tillämpas för projektet. Brytningen inleds i fas 2 först när brytningen med det nuvarande tillståndet har upphört, så inga nya samverkningar uppstår.

#### Verksamhetstider

Verksamheten bedrivs på vardagar enligt efterfrågan. Krossningen är periodisk – det finns cirka 2–4 perioder per år som varar 1–3 månader åt gången. Verksamheten pågår året runt med undantag av sommaruppehållet för brytning och krossning, som hålls den 15 maj till den 31 juli. Borrningen sker måndag till torsdag kl. 7–18 och fredag kl. 7–17. Sprängningen sker måndag till torsdag kl. 8–18 och fredag kl. 8–17. Söndringen sker måndag till torsdag kl. 8–18 och fredag kl. 8–17. Krossningen sker måndag till torsdag kl. 7–20 och fredag kl. 7–17. Lastningen och transporten sker måndag till fredag kl. 7–21. Lastning och transport kan utföras sporadiskt på lördagar kl. 7–17. Det finns ingen verksamhet under söckenhelger. Tillstånd söks för 15 år (inkl. nuvarande verksamhetsfas 1.).

Samtidigt söks tillstånd att inleda verksamhet enligt 21 § i marktäktslagen och 199 § i miljöskyddslagen trots ändringssökande.

Miljökonsekvenserna av verksamheten förebyggs genom att man i verksamheten följer bestämmelserna om miljöskydd enligt statsrådets förordning om miljöskydd i samband med stenbrott, annan stenbrytning och stenkrossar (800/2010) samt genom att man på verksamheten tillämpar förfaranden enligt bästa gångbara teknik inom branschen, som beskrivs i ansökan utgående från Finlands miljöcentrals handbok om miljöhantering inom stenmaterialproduktion (Ympäristöasioiden hallinta kiviainestuotannossa (25/2010)) och dess tillämpningshandbok om brytning av jordmaterial (Maa-ainesten ottaminen), utgiven av miljöministeriet. Handbok om hållbar användning av material (Opas ainesten kestävään käyttöön (2023:30)).

#### Buller

Inom verksamhetsområdet uppstår buller vid borrning av berg, sprängning, söndring och krossning av sprängsten, lastning av färdiga produkter samt av trafiken. Det buller som verksamheten orsakar hindras från att sprida sig i omgivningen framför allt genom placeringen av funktionerna i området. Vid brytningen placeras borrvagnen ovanpå brytningsfronten, varifrån buller kan spridas ganska fritt i omgivningen. Söndringen av överstora sprängstenar med en hydraulisk slaghammare och ett krossverk placeras på stenbrottets botten och stenbrottets kanter begränsar spridningen av buller. Sprängningen vid brytning orsakar en lufttrycksvåg som kan uppfattas som buller, tryckvågor och vibrationer.

Försäljningstransporterna av sprängsten och importen av överskottsjord orsakar tunga transporter längs Drägsbyvägen och Tolkisvägen. Trafikens buller- och vibrationseffekter begränsas endast i närheten av körrutten. Brytning och krossning av stenmaterial är verksamhet som sker dagtid i verksamhetsperioder, och därför orsakar verksamheten inget buller nattetid. Dessutom håller man ett sommaruppehåll från brytningen, vilket innebär att det inte förekommer några bullerolägenheter under invånarnas huvudsakliga semesterperioder. En bullerutredning har gjorts för området och år 2022 gjorde man en bullermätning som gäller områdets nuvarande verksamhet. Bullermätningen utfördes i enlighet med gällande tillståndsbeslut vid de två närmaste objekten som störs (Gölvägen och Koitövägen). På basis av mätresultaten överskred inte utomhusbullret riktvärdena i Statsrådets beslut 993/1992 under den pågående verksamheten vid mätpunkterna i fråga. Bullret från arbetsplatsen var inte heller smalbandigt eller impulsartat. De uppmätta bullernivåerna har enligt den sökande ingen inverkan på människors hälsa och trivsel i arbetsplatsens omgivning. När man dessutom beaktar att brytningen flyttas längre bort från de objekt som störs antas det inte uppstå bullerolägenheter eller överskridningar av bullernivåerna.

#### Damm

Damm bildas vid borrhning, sprängning, söndring och krossning, lastning av stenmaterial samt av trafiken i området. Dammet bekämpas framför allt genom placeringen av funktionerna i området. För att minska de små partiklar som bildas att spridas i området förses borrhvagnen med en dammuppsamlingsanordning eller alternativt används annan bästa gångbara teknik för förhindrande av spridning av damm. Krossningsanläggningen placeras på ett så lågt ställe som möjligt på området i skydd av brytningsfronten, en bullervall och lagertravar. De dammigaste ställena i krossanläggningen, såsom transportören, krossarna och siktarna, inkapslas vid behov. Dessutom fuktas man krossprocessen vid behov. Stenmaterialets fallhöjd från transportbanden görs så låg som möjligt för att minska dammet från det krossade stenmaterialet. Vägen som leder till området fuktas vid behov om det uppstår rikligt med damm.

År 2022 gjorde man en dammätning i området som gäller områdets nuvarande verksamhet. Halten av partiklar som inandas uppmättes i enlighet med gällande tillståndsbeslut på gårdsområdena för den närmaste produktionsanläggningen för livsmedel (Paulig Ab) och den närmaste bostadsfastigheten (Gölvägen) som exponeras för damm. På basis av mätningarna överskred dammhalterna inte de dygns- och årshalter som fastställts i statsrådets förordning om luftkvalitet (79/2017). Verksamheten har enligt den sökande ingen inverkan på luftkvaliteten, hälsan och trivseln eller på verksamheten vid produktionsanläggningen för livsmedel. När man dessutom

beaktar att brytningen flyttas längre bort från de objekt som störs, antas det inte uppstå några överskridningar av dammutsläppen.

#### Vibrationer

Sprängningarna orsakar sporadiska kortvariga vibrationer. Man strävar efter att dämpa vibrationerna från sprängningarna genom att planera sprängningsarbetena omsorgsfullt. Mängden sprängämnen dimensioneras i enlighet med berggrundens egenskaper och kubikmängden som sprängs och laddningen görs så att vibrationerna i marken framskrider så lite som möjligt. Planeringen och genomförandet av sprängningar utförs alltid av en expert som är specialiserad på sprängningsarbeten och uppfyller kompetenskraven. Svaga vibrationer kan också uppstå vid krossningen, av arbetsmaskinerna och längs vägen där den tunga trafiken rör sig.

År 2022 gjorde man en vibrationsmätning i området som gäller områdets nuvarande verksamhet. Vid vibrationsmätningen beaktades den riskanalys av brytningen som utarbetats för objektet, de sprängämnesmängder som normalt används vid brytningen, brytnings sättet samt erfarenheterna av tidigare, motsvarande brytningsobjekt. Vibrationen mättes vid fyra olika mätpunkter. De gränsvärden för vibrationer som fastställts på basis av anvisningen om vibrationer orsakade av byggande (RIL 253-2010 Rakentamisen aiheuttamat värinät) överskreds inte i mätningen. Vibrationerna har uppmätts vid dessa mätpunkter även år 2023. I vibrationsmätningen 2023 ingick också en bostadsbyggnad på Koitövägen, där man mätte vibrationerna som drabbade byggnaden samt lufttrycksstöten. I mätresultaten för 2023 konstaterades inga överskridningar av riktvärdena. En riskanalys av brytningen har gjorts för ansökan om tillstånd. I de byggnader och konstruktioner i utredningsområdet som inte tidigare undersökts görs utredningar av fastighetens skick innan brytningsarbetena inleds. När verksamheten har inletts mäts vibrationerna vid samma mätpunkter som år 2022.

#### Bränslen som används

Alla miljöskadliga bränslen lagras på lämpligt sätt på ett tätt underlag i området för stödverksamhet. För tillståndsansökan är det inte nödvändigt att grunda ett nytt stödområde på det nya täktområdet, utan områdets nuvarande stödområde används. Bränsletankarna är dubbelmantlade tankar som är försedda med överfyllningsventiler. Utrustningen för tankarna hålls i ett skick som överensstämmer med kraven så att olja inte kan rinna in i marken vid tankning. Farliga kemikalier (oljor, lösningsmedel, små mängder smörjmedel) förvaras på ett tätt underlag i avrinningsbassängerna i stödområdet. Oljeprodukter lagras i området endast för behoven enligt den materiel som används.



Områdets läge och miljö

Området ligger i Tolkis (Tolkislandet), cirka 8 km sydväst om Borgå stads centrum. De närmaste bostäderna ligger nordost om täktområdet vid Auguststranden, öster om Tolkisvägen, på ett avstånd på 750 meter. De närmaste fritidshusen ligger söder om området på Hårskelholmen och nordväst på Getholmen, båda på ett avstånd på cirka 700 meter. Andra fritidshus ligger på ön Illvarden på västra sidan över en kilometer bort. Byggnaden på grannfastigheten (638-469-20-1), som antecknats som fritidsbostad, är enligt Borgå stads anmälan i rivningsskick och man har inte för avsikt att ta i bruk den. I närheten finns inte objekt som är särskilt känsliga för störningar, såsom skolor, daghem eller vårdinrättningar. Närmaste skola ligger cirka 1,7 km från bosättningscentrumet i Tolkis. Det närmaste Naturaområdet Mossarna på Emsalö ligger cirka 1,7 km söder om täktområdet.

I täktområdet finns inga särskilda naturvärden eller hotade eller skyddade växt- och djurarter. Enligt naturutredningen (30.8.2022), som gjordes i samband med arbetet med att förnya delgeneralplanen för de centrala områdena i Borgå, är objekten med naturvärde närmast täktområdet de regionalt värdefulla naturobjekten Tolkislandets skog och Koddervikens strandområde samt det lokalt värdefulla naturobjektet Hästöskogsområde.

Täktområdet är inte beläget på ett grundvattenområde som klassificerats som viktigt för vattenförsörjningen eller lämpligt för annan vattenförsörjning och det finns inte heller hushållsvattenbrunnar i området eller i dess närhet. De närmaste grundvattenområdena är de grundvattenområden som är viktiga för vattenförsörjningen i Borgå (0161251 A) och Mickelsböle (0161307). Avståndet till Borgås grundvattenområde är cirka 7 km och till Mickelsböles område är det cirka 5,5 km. I täktområdet lagras grundvatten i jordmånens vattenförande jordlager och i berggrundens krosszoner. Det bedöms inte finnas några betydande krosszoner eller förkastningar i täktområdet där stora mängder grundvatten skulle förekomma.

Uppföljningen av grundvattnet genomförs i enlighet med det gällande samtyckesbeslutet om vattenröret i berggrunden (PV02) som installerades i mars 2022 samt om vattenröret i marken (PV1) som installerades 2005. Grundvattnet strömmar i nuläget från området som ska brytas enligt terrängens former till markgrundsrorets område.

Dagvatten som uppkommer på det nuvarande brytningsområdet leds till en tillfällig sedimenteringsbassäng i sektor 1, varifrån vattnet pumpas längs ett rör genom bullervallen till ett dike i våtmarksområdet och vidare till trumman vid Tolkisvägen (1000B), varifrån flödesleden fortsätter ut i havet ända till Emsalöfjärden.

Väster om brytningsområdet rinner dagvatten som ytavrinning direkt ut i havet. Den tillfälliga sedimenteringsbassängen är i bruk tills den egentliga sedimenteringsbassängen kan byggas och tas i bruk. Detta är aktuellt när brytningen gör att terrängen börjar luta i riktning mot den egentliga sedimenteringsbassängen. I praktiken sker detta alltså när brytningen och brytningsfronten flyttas till sektor 2.

Ytvattenkontroll utförs vid två provtagningspunkter, av vilka den ena är belägen omedelbart under sedimenteringsbassängen och den andra i sedimenteringsbassängens utloppsdike väster om Tolkisvägen. Ytvattenprover togs första gången våren 2022 innan NCC Industry Oy inledde sin verksamhet i området. Ytvattenproverna tas i enlighet med kontrollprogrammet två gånger om året på våren och hösten.

I enlighet med det gällande tillståndsbeslutet ska krossanläggningen placeras så att anläggningens avstånd till en byggnad som används för boende eller fritidsboende eller till ett gårdsområde eller något annat objekt som är utsatt för störningar är minst 300 meter. Byggnader som används för lagring och tillverkning av livsmedel ska också betraktas som objekt som är exponerade för störningar. Avstånden till de närmaste områdena som utsätts för störningar, Paulig Ab:s kaffelager och kafferosteri (fastighet 638-35-3800-8) samt Tolkkisten kiinteistökehitys Oy:s lager- och hanteringshall för livsmedel (fastighet 638-469-19-1) från krossanläggningen kommer att öka när man övergår till brytningsfas 2. Enligt uppgifter från Borgå stad (myndighetsförhandlingen 25.9.2023) bedrivs inte lagring av livsmedel i Tolkkisten kiinteistökehitys Oy:s hall utan den används för annan företagsverksamhet.

Brytningen kommer att flyttas närmare Fingrid Oyj:s reservkraftverk söder om täktområdet (638-469-20-105). Gränsen för täktområdet kommer att vara 30 m från Fingrids fastighetsgräns. I södra delen av täktområdet byggs en bullervall av avskalad ytjord. I fråga om kraftledningarna (110 kV) som går öster om området lämnas det erforderliga säkerhetsavståndet på 23 m från brytningen till kraftledningens mittlinje. En riskanalys för brytningen utarbetades våren 2023. Riskanalysen täcker en radie på 500 m från den kommande arbetsplatsen.

Trafiken till området sker från Borgås motorväg (riksväg 7) till Drägsbyvägen och därifrån vidare via Tolkisvägen och Havslinjen. Man tar sig till täktområdet för fas 2 via det nuvarande brytningsområdet.

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar lämna följande utlåtande om ärendet:

Miljöhälsosektionen

§ 78

19.09.2024

Verksamheten får inte orsaka olägenheter för hälsan eller trivseln på grund av buller eller damm för den närmaste bosättningen.

Verksamheten får inte överskrida riktvärdena i Statsrådets beslut 993/1992 om gårdsområden till närbelägna bostadshus och områden som används för fritidsboende. Även bullernivåer som understiger bullerriktvärdena kan medföra en trivselolägenhet.

Damm får inte spridas i skadliga mängder till gårdsområden till bostadsfastigheter eller gårdsområden till fritidsbostäder. Dammbindande kemikalier ska undvikas i dammbekämpning för att minimera risken för förorening av grundvattnet.

Miljöhälsosektionen har ingenting annat att anmärka om detta ärende.

Paragrafen justeras genast.

Beslut:  
Förslaget godkändes.

---

Paragrafen justerades genast.

Miljöhälsosektionen

§ 79

19.09.2024

**Ändring av detaljplan, stadsdel 3, Gamla stan, del av kvarteret 316, Karlskronabulevarden 7 / utlåtande till nämnden för näringsliv och infrastruktur i Lovisa**Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 79  
320/11.05.02.08/2024

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Hanna Sivén  
fornamn.efternamn@borga.fi

Planeringsområdet ligger på Lovisa stads detaljplaneområde. Området begränsar sig i norr till Karlskronabulevarden och i öster till Mariegatan och är en del av ett kvarter med huvudsakligen serviceinriktad verksamhet. Målet med planen är att granska byggrätten, fastigheternas gränser och möjligheterna till en mångsidigare verksamhet på fastigheten.

Utlåtanden begärs sändas senast 24.9.2024 till adressen Lovisa stad, Stadsplaneringsavdelningen, PB 77, 07901 Lovisa eller per e-post till adressen: [kaavoitus@lovisa.fi](mailto:kaavoitus@lovisa.fi) Ärendets dnr är 935/10.02.03/2023. Planmaterialet med bilagor finns på adressen: [lovisa.fi/gamlastan](http://lovisa.fi/gamlastan)

Planeringsområdet med närområden hör till Gamla stadens och Nedrestadens täta samhällsstruktur och består av en bebyggd miljö. Planeringsområdet ligger cirka 230 meter från torget och omfattar fastigheten 434-3-316-2 och 434-3-316-1. Planeringsområdet är cirka 2500 m<sup>2</sup> stort och är en del av byggd kulturmiljö av riksintresse i Nedrestaden i Lovisa. Enligt den gällande detaljplanen finns det fortfarande oanvänd byggrätt samt möjlighet till parkering under jord.

Planeringsområdet är jämnt och mestadels omgivet av hårda, asfalterade ytor. Vegetationen i närområdet består av bulevardmiljö, parkmiljö och planteringar på innergårdar.

I detaljplaneanteckningarna finns följande områdesreservering:  
AL Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader.

I de allmänna bestämmelserna i planen sägs det som följer:  
Vid byggandet i området ska radonsäkert byggande beaktas.

Detaljplaneområdet placerar sig i ett grundvattenområde. Byggande och annan markanvändning i området kan begränsas av förbudet mot förorening av grundvatten i miljöskyddslagen och bestämmelserna i vattenlagen om tillståndsplikt för projekt.

Miljöhälsosektionen

§ 79

19.09.2024

I grundvattenområdet får det inte byggas energibrunnar.

Parkeringsplatserna och avfallskärlens förläggingsplatser ska beläggas med oljeogenomträngligt ytmaterial eller med en konstruktion som innehåller grundvattenskydd. Föreskriften gäller även källarlokalerna.

I grundvattenområdet är det endast tillåtet att fördröja och absorbera rent dag- och takvatten. De rena dag- och takvatten som bildas på tomterna ska inom tomtområdet behandlas med konstruktioner som infiltrerar och fördröjer vattnet. Där dagvatten inte kan avledas till terrängen kan det avledas till det allmänna dagvattensystemet. Dagvatten från parkeringsområden och andra trafikerade områden ska via oljeavskiljningsbrunnar, biofilter eller andra motsvarande konstruktioner avledas till dagvattenavlopp och vidare utanför grundvattenområdet. Dagvattenlösningarna ska presenteras i samband med bygglov till exempel i en situationsplan.

Miljöhälsosvårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar ge följande utlåtande i ärendet:

Miljöhälsosektionen har inget att anmärka om ändringen av detaljplanen.

Paragrafen justeras genast.

Beslut:  
Förslaget godkändes.

---

Paragrafen justerades genast.

Miljöhälsosektionen

§ 80

19.09.2024

**För kännedom**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 80  
53/11.05.02.08/2024

Regionförvaltningsverket i Södra Finlands beslut 31.7.2024, Neste Abp, Raffinaderiet i Borgå, utredning som avses i miljötillståndets villkor nr 49

Regionförvaltningsverket i Södra Finlands beslut 1.8.2024, reningsverket i Mörskom, verksamheten upphör och miljötillståndet upphör att gälla

Regionförvaltningsverket i Södra Finlands beslut 3.9.2024, ändring av miljötillståndet för skjutbanan och tillstånd att inleda verksamheten, Sibbo Jaktvårdsförening rf

Lovisa näringslivs- och infrastrukturnämnds beslut 13.6.2024 § 91 om ändring av stranddetaljplanen för Storholmen

Intyg augusti 2024

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen antecknar dokumenten för kännedom.

Beslut:

Miljöhälsosektionen antecknade dokumenten för kännedom.

---

**N63 Detaljplaneändring för Kyrkoby begravningsplats, utlåtande till Sibbo kommun**

Miljöhälsosektionen 19.09.2024 § 81  
237/11.05.02.08/2024

Beredning och tilläggsuppgifter  
hälsoskyddsplanerare Hanna Sivén  
[etunimi.sukunimi@borga.fi](mailto:etunimi.sukunimi@borga.fi)

Planändringsområdet ligger i Nickby, i det historiska landskapet i Sibbo sockencentrum, mellan Stora Byvägen, Brobölevägen, Nickbyvägen och Södra Skolvägen. Syftet med planarbetet är att göra en detaljplaneändring som gör det möjligt att utvidga begravningsplatsen så att den motsvarar områdets utvecklingsbehov.

Sibbo kommun begär utlåtande av miljöhälsovården i Borgå om detaljplaneändring för Kyrkoby begravningsplats. **Utlåtandet bör lämnas senast 30.9.2024 före kl. 16** per e-post till adressen [kirjaamo@sipoo.fi](mailto:kirjaamo@sipoo.fi) eller per post till adressen Sibbo kommun, Registratorskontoret, PB 7, 04131 Sibbo. Planprojektets namn skrivs i e-postmeddelandets rubrikfält eller på kuvertet.

Materialet för detaljplanearbetet kan läsas på adressen <https://www.sipoo.fi/sv/n63>. På webbplatsen finns också de utredningar som gjorts som grund för planarbetet.

Detaljplanen för planeringsområdet är föråldrad och i samband med revideringen av den har det uppstått ett behov att undersöka möjligheterna att utvidga begravningsplatsen med beaktande av framtida behov. Preliminärt har det bedömts att behovet av kistbegravning kommer att förbli ungefär oförändrat, men urnbegravning kommer att öka tillsammans med nyare begravnings sätt, såsom spridning av aska. Syftet med planarbetet är att göra en detaljplaneändring som gör det möjligt att utvidga begravningsplatsen så att den motsvarar områdets utvecklingsbehov. I samband med ändringen av detaljplanen kommer bygggrätten för begravningsplatsområdet att granskas så att det möjliggör byggande av en ny servicebyggnad.

Detaljplaneändringen berör de detaljplanerade kvarteren 12024, 12025 och 12035 samt begravningsplats-, park- och närrekreationsområden, ett landskapsmässigt värdefullt åkerområde samt vatten-, parkerings- och gatuområden. Genom planändringen utvidgas området för begravningsplatsen mot nordost, sydost och sydväst. En parklik markremsa blir kvar som en landskapsåker längs Stora Byvägen. På samma gång justeras gränsen för kvarter 12035. Gränsen för gatuområdet vid Stora Byvägen justeras så att den

Miljöhälsosektionen

§ 81

19.09.2024

anlagda gång- och cykelvägen blir inom gatuområdet. Gränsen för gatuområdet vid Brobölevägen justeras på östra sidan av gatan så att en ny gång- och cykelväg kan byggas mellan Nickbyvägen och Oljevägen.

Angående Sibbo gymnasiums tomt görs en teknisk ändring i detaljplanen, vilket korrigerar detaljplanen så att den motsvarar den förverkligade situationen. Området för detaljplaneändringen omfattar totalt cirka 17 hektar.

Planeringsområdet är en del av en byggd kulturmiljö av riksintresse (Sibbo kyrkor och sockencentrum).

Planeringsområdet ligger inte inom ett grundvattenområde, men tätt intill norra sidan av området ligger Nickby grundvattenområde. I söder ligger Broböle grundvattenområde och i nordost på cirka 500 meters avstånd ligger Nordanå grundvattenområde.

Det närmaste Natura-området, Sibbo å, ligger som närmast på ett avstånd av cirka 300 meter.

I detaljplanebeteckningarna och -bestämmelserna har reserverats områden för följande användningsändamål:

AO/s	Kvartersområde för fristående småhus, där miljön bevaras. Nya byggnader ska omsorgsfullt anpassas till omgivningen.
Y-1	Kvartersområde för allmänna byggnader. Högst hälften av kvartersområdets våningsyta får användas för bostads-, affärs- och kontorslokaler.
YK	Kvartersområde för kyrkor och andra församlingsbyggnader.
VP	Park
LPA	Kvartersområde för parkering
EH	Kyrkogårdsområde
MA	Landskapsmässigt värdefullt åkerområde

I de allmänna planbestämmelserna konstateras:

I kvartersområdet AO ska oljecisternen placeras ovan jord i ett lätt tillgängligt utrymme. I området får flytande bränslen eller andra ämnen som förorenar miljön inte förvaras lösa.



Miljöhälsosektionen

§ 81

19.09.2024

Fördröjningsvolymen för dagvatten ska vara en kubikmeter per hundra kvadratmeter markyta som inte släpper igenom vatten. Fördröjningsbehovet kan minskas genom att på gårdsområdena använda material som släpper igenom vatten. Vid ansökan om bygglov ska man till situationsplanen foga principerna för dagvattenhantering med information om hur dagvattnet ska samlas upp, hanteras och ledas bort även under byggtiden. I planen skall anges en sådan åtgärd för kvalitativ hantering av dagvatten som inte försämrar kvaliteten på vattnet i recipienten.

Miljöhälsovårdschefen:

Miljöhälsosektionen beslutar ge följande utlåtande i ärendet:

Sektionen beslutade enhälligt avge ett utlåtande enligt det av Christoffer Hällfors framlagda och av Elin Andersson och Anne Penninkangas understödda ändringsförslaget: Då man väljer byggsätt bör man beakta förebyggande. Radonhalten i arbetslokalernas inomhusluft får inte överstiga nationella referensvärden.

Miljöhälsosektionen har inget annat att anmärka i ärendet.

Paragrafen justeras genast.

Beslut:

Förslaget godkändes.

---

Paragrafen justerades genast.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 71, § 72, § 73, § 74, § 75, § 76, § 77, § 78, § 79, § 80, § 81**

### **BESVÄRSFÖRBUD**

Omrövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.